

2. Objeto del contrato.
- a) Descripción del objeto: Adquisición de Bolsas colectoras de orina y productos de ostomía.
- c) División por lotes y número: Ver Pliegos.
- e) Plazo de entrega: 3 años a partir de la firma del contrato.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.
- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso determinación de Tipo.
4. Presupuesto base de licitación. Importe total:
- N.º de orden 01: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno 0,15 €.
- N.º de orden 02: Bolsa Colectora. de Orina. de 2000 cc. con válvula antirretorno y válvula de vaciado 0,25 €.
- N.º de orden 03: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno y sistema evacuador (circuito cerrado) 0,95 €.
- N.º de orden 04: Bolsa Colectora de Orina desde 500 cc., adaptable a pierna, con válvula antirretorno y sistema evacuador 0,29 €.
- N.º de orden 05: Bolsa Colectora de Orina de 500 cc. con urinómetro (sistema de medición horaria) y circuito cerrado 6,50 €.
- N.º de orden 06: Bolsa de vaciado sin sistema evacuador para bolsa de orina con urinómetro 0,40 €.
- N.º de orden 07: Bolsa de vaciado con sistema evacuador, para bolsa de orina con urinómetro 1,60 €.
- N.º de orden 08: Bolsa de Colostomía cerrada, sistema de una pieza 0,70 €.
- N.º de orden 09: Bolsa de Colostomía cerrada, sistema de una pieza 1,65 €.
- N.º de orden 10: Bolsa de Colostomía cerrada, sistema de dos o más piezas 1,28 €.
- N.º de orden 11: Bolsa de Ileostomía abierta, sistema de una pieza 1,65 €.
- N.º de orden 12: Bolsa de Ileostomía abierta, sistema de dos o más piezas 2,05 €.
- N.º de orden 13: Bolsa de Urostomía, sistema de una pieza 2,20 €.
- N.º de orden 14: Bolsa de Urostomía, sistema de dos o más piezas 1,95 €.
- N.º de orden 15: Apósito con aro de conexión para acoplar a bolsa 3 €.
- N.º de orden 16: Bolsa de drenaje mini 3,20 €.
- N.º de orden 17: Bolsa de drenaje pequeña 4,45 €.
- N.º de orden 18: Bolsa de drenaje grande 5,40 €.
5. Garantía provisional:
- a) Provisional:
- N.º de orden 01: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno, 800 €.
- N.º de orden 02: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno y válvula de vaciado, 800 €.
- N.º de orden 03: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno y sistema evacuador (circuito cerrado), 300 €.
- N.º de orden 04: Bolsa Colectora de Orina desde 500 cc., adaptable a pierna, con válvula antirretorno y sistema evacuador, 100 €.
- N.º de orden 05: Bolsa Colectora de Orina de 500 cc. con urinómetro (sistema de medición horaria) y circuito cerrado, 800 €.
- N.º de orden 06: Bolsa de vaciado sin sistema evacuador, para bolsa de orina con urinómetro, 100 €.
- N.º de orden 07: Bolsa de vaciado con sistema evacuador, para bolsa de orina con urinómetro, 100 €.
- N.º de orden 08: Bolsa Colectora de Orina de 100 cc. de uso pediátrico, 300 €.
- N.º de orden 09: Bolsa de Colostomía cerrada, sistema de una pieza, 200 €.
- N.º de orden 10: Bolsa de Colostomía cerrada, sistema de dos o más piezas, 200 €.
- N.º de orden 11: Bolsa de Ileostomía abierta, sistema de una pieza, 100 €.

- N.º de orden 12: Bolsa de Ileostomía abierta, sistema de dos o más piezas, 100 €.
- N.º de orden 13: Bolsa de Urostomía, sistema de una pieza, 150 €.
- N.º de orden 14: Bolsa de urostomía, sistema de dos o más piezas, 150 €.
- N.º de orden 15: Apósito con aro de conexión para acoplar a bolsa, 100 €.
- N.º de orden 16: Bolsa de drenaje mini, 500 €.
- N.º de orden 17: Bolsa de drenaje pequeña, 500 €.
- N.º de orden 18: Bolsa de drenaje grande, 300 €.
- b) Definitiva:
- N.º de orden 01: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno, 1.600 €.
- N.º de orden 02: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno y válvula de vaciado, 1.600 €.
- N.º de orden 03: Bolsa Colectora de Orina de 2000 cc. con válvula antirretorno y sistema evacuador (circuito cerrado), 600 €.
- N.º de orden 04: Bolsa Colectora de Orina desde 500 cc., adaptable a pierna, con válvula antirretorno y sistema evacuador, 200 €.
- N.º de orden 05: Bolsa Colectora de Orina de 500 cc. con urinómetro (sistema de medición horaria) y circuito cerrado, 1.600 €.
- N.º de orden 06: Bolsa de vaciado sin sistema evacuador, para bolsa de orina con urinómetro, 200 €.
- N.º de orden 07: Bolsa de vaciado con sistema evacuador, para bolsa de orina con urinómetro, 200 €.
- N.º de orden 08: Bolsa Colectora de Orina de 100 cc. de uso pediátrico, 600 €.
- N.º de orden 09: Bolsa de Colostomía cerrada, sistema de una pieza, 400 €.
- N.º de orden 10: Bolsa de Colostomía cerrada, sistema de dos o más piezas, 400 €.
- N.º de orden 11: Bolsa de Ileostomía abierta, sistema de una pieza, 200 €.
- N.º de orden 12: Bolsa de Ileostomía abierta, sistema de dos o más piezas, 200 €.
- N.º de orden 13: Bolsa de Urostomía, sistema de una pieza, 300 €.
- N.º de orden 14: Bolsa de Urostomía, sistema de dos o más piezas, 300 €.
- N.º de orden 15: Apósito con aro de conexión para acoplar a bolsa, 200 €.
- N.º de orden 16: Bolsa de drenaje mini, 1.000 €.
- N.º de orden 17: Bolsa de drenaje pequeña, 1.000 €.
- N.º de orden 18: Bolsa de drenaje grande, 600 €.

6. Obtención de documentación e información:
- a) Entidad: del Servicio de Salud del Principado de Asturias.
- b) Domicilio: Plaza del Carbayón, 1 y 2.
- c) Localidad y código postal: Oviedo, 33001.
- d) Teléfono: 985.10.85.42/985.10.85.66.
- e) Telefax: 985.10.85.40.
- f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Dos días anteriores al último del plazo señalado para la recepción de proposiciones.

7. Requisitos específicos del contratista. Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional. Las previstas en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas.

8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación.

- a) Fecha límite de presentación: Hasta las 14 horas del día 2 de junio de 2003.
- b) Documentación a presentar: La señalada en los pliegos de cláusulas que rigen la licitación.
- c) Lugar de presentación:

1. Entidad: Registro General de los Servicios Centrales del Servicio de Salud del Principado de Asturias.

2. Domicilio: Plaza del Carbayón, 1 y 2.
3. Localidad y código postal: Oviedo, 33001.
- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Tres meses contados desde la apertura de las proposiciones.
- e) Admisión de variantes: Ver Pliego.
9. Apertura de las ofertas.
- a) Entidad: Sala de Juntas de la Dirección Gerencia del Servicio de Salud de Principado de Asturias.
- b) Domicilio: Plaza del Carbayón 1 y 2.
- c) Localidad: Oviedo.
- d) Fecha: Se comunicará a los licitadores del Concurso.
- e) Hora: Se comunicará.

11. Gastos de anuncios. Los gastos de publicación de anuncios en diarios oficiales o cualesquiera otros medios de comunicación correrá por cuenta del adjudicatario.

12. Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de las Comunidades Europeas» (en su caso): 10 de abril de 2003.

- Oviedo, 10 de abril de 2003.—El Director-Gerente, Juan Ortiz Fuente.—15.800.

**Anexo Resolución de la Dirección-Gerencia de Servicio de Salud del Principado de Asturias por la que se convoca Concurso de Suministros.**

1. Entidad adjudicadora.
- a) Organismo: Servicio de Salud del Principado de Asturias.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Gestión de Recursos.
- c) Número de expediente: 6000/14-03.
2. Objeto del contrato.
- a) Descripción del objeto: Adquisición de Películas Radiográficas y líquidos reveladores y fijadores.
- b) Número de unidades a entregar: Ver Pliegos.
- e) Plazo de entrega: 3 años a contar desde la firma del contrato.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.
- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso Determinación de Tipo.
4. Presupuesto base de licitación. Importe total (euros).
- 01 Película para radiografía convencional (línea azul) 4,50 € m2.
- 02 Película para radiografía convencional (línea verde) 4,50 € m2.
- 03 Película para mamografía 6,30 € m2.
- 04 Película especial para mamografía 8,60 € m2.
- 05 Película para cámara multiformato con monitor 6,60 € m2.
- 06 Película para impresora láser de procesado húmedo 10,50 € m2.
- 07 Película para impresora de procesado seco 11,30 € m2.
- 08 Película para duplicado 9,30 € m2.
- 09 Revelador químico de procesado 0,93 €/Litro.
- 10 Fijador químico de procesado 0,48 €/Litro.
5. Garantía provisional.
- a) Provisional:
- 01 Película para radiografía convencional (línea azul) 1.500 €.
- 02 Película para radiografía convencional (línea verde) 1.500 €.
- 03 Película para mamografía 400 €.
- 04 Película especial para mamografía 200 €.

- 05 Película para cámaras multiformato con monitor 200 €.
- 06 Película para impresoras láser de procesado húmedo 400 €.
- 07 Película para impresoras de procesado seco 1.000 €.
- 08 Película para duplicado 300 €.
- 09 Revelador químico de procesado 800 €.
- 10 Fijador químico de procesado 600 €.

## b) Definitiva:

- 01 Película para radiografía convencional (línea azul) 3.000 €.
- 02 Película para radiografía convencional (línea verde) 3.000 €.
- 03 Película para mamografía 800 €.
- 04 Película especial para mamografía 400 €.
- 05 Película para cámaras multiformato con monitor 400 €.
- 06 Película para impresoras láser de procesado húmedo 800 €.
- 07 Película para impresoras de procesado seco 2.000 €.
- 08 Película para duplicado 600 €.
- 09 Revelador químico de procesado 1.600 €.
- 10 Fijador químico de procesado 1.200 €.

## 6. Obtención de documentación e información:

- a) Entidad: del Servicio de Salud del Principado de Asturias. Servicio de Gestión de Recursos.
- b) Domicilio: Plaza del Carbayón, 1 y 2.
- c) Localidad y código postal: Oviedo (33001).
- d) Teléfono: 985.10.85.42/985.10.85.66.
- e) Telefax: 985.10.85.40.
- f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Dos días anteriores al último del plazo señalado para la recepción de proposiciones.

7. Requisitos específicos del contratista. Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional. Las previstas en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas.

8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación.

- a) Fecha límite de presentación: Hasta las 14 horas del día 2 de junio de 2003.
- b) Documentación a presentar: la señalada en los pliegos de cláusulas que rigen la licitación.
- c) Lugar de presentación:

1. Entidad: Registro General de los Servicios Centrales del Servicio de Salud del Principado de Asturias.

- 2. Domicilio: Plaza del Carbayón, 1 y 2.
- 3. Localidad y código postal: Oviedo (33001).

- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): tres meses contados desde la apertura de las proposiciones.
- e) Admisión de variantes: Ver Pliego.

## 9. Apertura de las ofertas.

- a) Entidad: Sala de Juntas de la Dirección Gerencia del Servicio de Salud del Principado de Asturias.
- b) Domicilio: Plaza del Carbayón 1 y 2.
- c) Localidad: Oviedo (33001).
- d) Fecha: Se comunicará a los licitadores.
- e) Hora: Se comunicará.

11. Gastos de anuncios. Los gastos de publicación de anuncios en diarios oficiales o cualesquiera otros medios de comunicación correrá por cuenta del adjudicatario.

12. Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de las Comunidades Europeas» (en su caso). «10 de abril de 2003».

Oviedo, 10 de abril de 2003.—El Director-Gerente, Juan Ortiz Fuente.—15.798.

**Anexo a la Resolución de la Dirección-Gerencia del Servicio de Salud del Principado de Asturias por la que se hace pública la adjudicación del Concurso de Suministros de «Dos salas convencionales de techo, dos telemandos digitales, un Ecógrafo Doppler y un Radioquirúrgico» con destino a Areas Sanitarias del Servicio de Salud del Principado de Asturias.**

## 1. Entidad adjudicadora.

- a) Organismo: Servicio de Salud del Principado de Asturias.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Gestión de Recursos.
- c) Número de expediente: 6000/14-02.

## 2. Objeto del contrato.

- a) Tipo de contrato: Suministros.
- b) Descripción del objeto: Adquisición de «Dos salas convencionales de techo, dos telemandos digitales, un Ecógrafo Doppler y un Radioquirúrgico.
- d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Diario Oficial de las Comunidades» número S 211, de 30 de octubre de 2002.

## 3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación. Importe total (euros). 715.200 euros (Iva e impuestos incluidos).

## 5. Adjudicación.

- a) Fecha: 2 abril 2003.
- b) Contratista: Siemens S.A.: 2 Salas Convencional de Techo y 2 Telemando Digital. Toshiba S.A.: 1 Ecógrafo Doppler. G.E. Medical System S.A.: Radioquirúrgico.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: Siemens S.A.: 554.400 euros (Iva e impuestos incluidos). Toshiba S.A.: 74.700 euros (Iva e impuestos incluidos). G.E. Medical System S.A.: 86.100 euros (Iva e impuestos incluidos).

Oviedo, 16 de abril de 2003.—El Director-Gerente, Fdo. Juan Ortiz Fuente.—16.067.

## COMUNIDAD AUTÓNOMA VALENCIANA

**Resolución de la Conselleria de Justicia y Administraciones Públicas por la que se anuncia la adjudicación del exp. n.º CNMY02/DGJ/34, de obras de la Ciudad de la Justicia de Castellón.**

## 1. Entidad adjudicadora.

- a) Organismo: Conselleria de Justicia y Administraciones Públicas.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría General Administrativa.
- c) Número de expediente: CNMY02/DGJ/34.

## 2. Objeto del contrato.

- a) Tipo de contrato: Obras.
- b) Descripción del objeto: Ejecución de las obras de la Ciudad de la Justicia de Castellón.
- c) Lote: Lote n.º 1, 9.015.000 €. Lote n.º 2, 16.258.000 €.
- d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOE n.º 295 de 10-12-2002.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso público.

4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación. Importe total (euros). Veinticinco millones doscientos setenta y tres mil euros (25.273.000 €).

## 5. Adjudicación.

- a) Fecha: 14 de febrero de 2003.
- b) Contratista: U.T.E. ACS, Proyectos, Obras y Construcciones, S.A.-Servicios y Contratas Prieto, S.A. (SECOPSA).
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: Lote n.º 1, 7.651.030,50 €. Lote n.º 2, 13.798.164,60 €.

Valencia, 8 de abril de 2003.—El Conseller de Justicia y Administraciones Públicas, Carlos González Cepeda.—15.956.

**Por Resolución de la Conselleria de Justicia y Administraciones Públicas se anuncia el concurso del servicio de traducción e interpretación en los órganos judiciales de la Comunidad Valenciana.**

## 1. Entidad adjudicadora:

- a) Organismo: Generalitat Valenciana. Conselleria de Justicia y Administraciones Públicas.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría General Administrativa. Sección de Contratación.
- c) Número de expediente: CNMY03/DGJ/14.

## 2. Objeto del contrato:

- a) Descripción del objeto: Servicio de traducción e interpretación en los órganos judiciales de la Comunidad Valenciana.
- b) División por lotes y número: Lote 1. Zona Norte y Capital: Partidos Judiciales de Valencia, Paterna, Moncada, Massamagrell, Sagunto y Liria. Lote 2. Zona Centro: Partidos judiciales de Torrente, Mislata, Quart, Catarroja, Requena, Carlet y Picasset. Lote 3. Zona Sur: Partidos judiciales de Gandía, Xàtiva, Onteniente, Alcira y Sueca. Lote 4. Zona Norte: Partidos judiciales de Denia y Benidorm. Lote 5. Zona Centro y Oeste: Partidos judiciales de Alicante, Villajoyosa, San Vicente del Raspeig, Novelda, Elda, Villena, Ibi, Alcoy. Lote 6. Zona Sur: Partidos judiciales de Elche, Torrevieja y Orihuela. Lote 7. Zona Norte: Partido judicial de Vinaro. Lote 8. Zona Centro y Sur: Partidos judiciales de Castellón, Nules, Villarreal y Segorbe.
- c) Lugar de ejecución: Órganos Judiciales de la Comunidad Valenciana.
- d) Plazo de ejecución o fecha límite de entrega (meses): El plazo de ejecución será de 12 meses.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación. Importe total (euros). Ochocientos mil euros (800.000 €). Lote 1: 204.000 €. Lote 2. 76.000 €. Lote 3. 68.000 €. Lote 4. 40.000 €. Lote 5. 204.000 €. Lote 6. 96.000 €. Lote 7. 16.000 €. Lote 8. 96.000 €.

5. Garantía provisional. Dieciséis mil euros (16.000 €), equivalente al 2% del presupuesto de licitación. De no presentarse a la totalidad del contrato, el correspondiente al 2% de lote o lotes a los que se licite.

## 6. Obtención de documentación e información:

- a) Entidad: Conselleria de Justicia y Administraciones Públicas. Secretaría General Administrativa. Sección de Contratación.
- b) Domicilio: c/Miguelete n.º 5.